

# ValveMate™ 7140 Controller

## Quick Start Guide

Guia Rápida • Guide Rapide de Montage • Guida rapida di avvio • Guia Rápido • Schnellstartanleitung  
Průvodce rychlým nastavením • Szybki start • Краткое руководство пользователя  
Gyors Beüzemelési Útmutató • 快速启动指南 • クイックスタートガイド • 빠른 시작 안내서



### 1 Foot Pedal

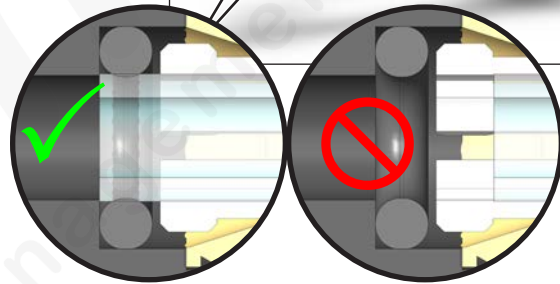
Pedal  
Pédale de commande  
Pedale  
Pedal  
Fußschalter  
Nožní pedál  
Pedal nožny  
Педаль управления  
Láb Pedál  
脚踏开关  
フットペダル  
풋페달



7014865

### 2 Air Out

Salida de aire  
Sortie d'air  
Uscita aria  
Saída de ar  
Druckluftausgang  
Výstup vzduchu  
Wyjścia ciśnienia powietrza  
Выход воздуха  
Levegő kimenet  
出气口  
에어-출력  
공기 취출



### 3 Air In

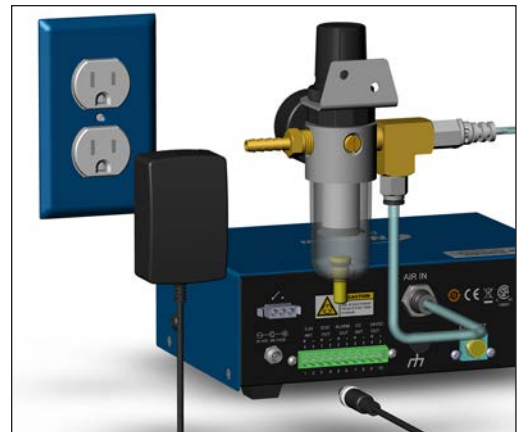
Entrada de aire  
Arrivée d'air  
Entrata aria  
Entrada de ar  
Drucklufteingang  
Přívod vzduchu  
Wejścia ciśnienia powietrza  
Вход воздуха  
Levegő bemenet  
进气口  
에어-입력  
공기 주입



6 mm

### 4 Power

Conexión  
Alimentation  
Alimentazione  
Conexão  
Stromversorgung  
Náprávení  
Zasilanie  
Питание  
Power  
电源  
電源  
전원



# 5

## SETUP = .xxx (sec)

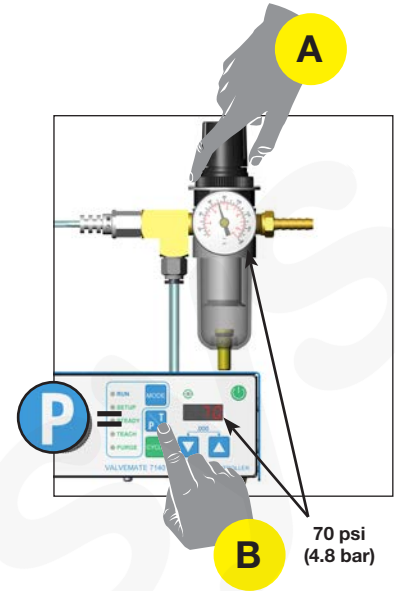
Configuración  
 SETUP = .xxx (sec)  
 Configurazione  
 Configuração  
 SETUP = .xxx (sec)  
 Nastavení = .xxx (sec)  
 Ustawienia  
 Настройка = .xxx (сек.)  
 BEÁLLÍTÁS = .xxx (msec)  
 设置SETUP = .xxx (秒)  
 설정 = .xxx(초)



# 6

## Air Pressure: Actuation

Presión de Aire: Disparo  
 Air comprimé : Commande  
 Pressione aria: Attuazione  
 Pressão de Ar: Atuação  
 Steuerluft  
 Tlak vzduchu :Aktivace  
 Ciśnienie powietrza: Uruchomienie  
 Давление воздуха: Привод клапана  
 Levegő Nyomás: Működtetés  
 气压 : 调压阀驱动  
 駆動エア  
 공기압: 작동



# 7

## Air Pressure: Nozzle

Presión de Aire: Boquilla  
 Air comprimé : atomisation  
 Pressione aria: Ugello  
 Pressão do Ar: Bico  
 Sprühhluft  
 Tlak vzduchu: Rozprach  
 Ciśnienie powietrza: Dysza  
 Давление воздуха: Распыление  
 Levegő Nyomás: Csatlakozó  
 气压 : 喷嘴  
 霧化エア  
 공기압: 노즐



# 8

## Test

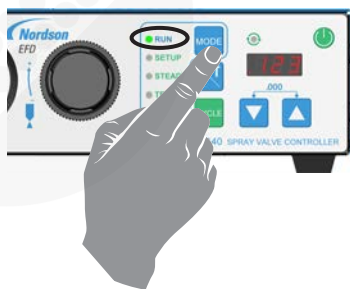
Probar  
 Test  
 Test  
 Teste  
 Test  
 Test  
 Sprawdzienie urządzenia  
 Тест  
 Teszt  
 测试  
 테스트  
 테스트



# 9

## MODE = RUN

MODE = RUN  
 MODE = RUN  
 MODE = RUN  
 MODE = RUN  
 Modus = RUN  
 Mód = RUN  
 MODE = RUN  
 Режим = Режим работы в составе линии  
 MÓD=FUTTATÁS  
 模式 = 运转  
 MODE = RUN  
 모드 = 실행



# 10

## Power OFF, ON

Encender/ Apagar  
 Alimentation  
 OFF, ON  
 Spento/Accesso  
 Acender /Apagar  
 Aus- und Einschalten  
 Zapnutí / Vypnutí  
 Włączanie i wyłączenie  
 Питание ВКЛ., ВЫКЛ.  
 Power OFF, ON  
 电源关闭, 开启  
 電源オスオン  
 전원 끄기, 켜기

